

# CSEVEGŐ

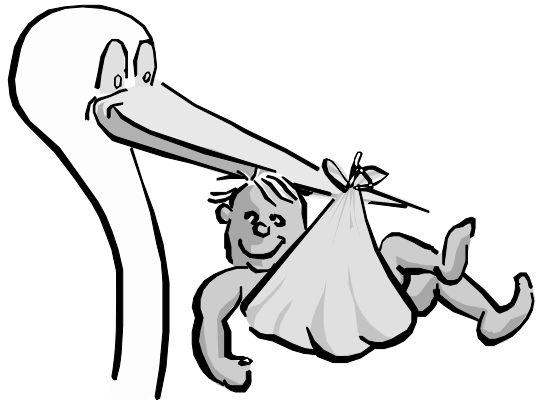
II. évfolyam 5. szám

KOZÁRMISLENYI FALUÚJSÁG

2000. április

## Tartalomjegyzék

<i>Településünkéről</i>	2.
<i>Meghívó</i>	2.
<i>Önkormányzati hírek</i>	3.
<i>KHT munkái</i>	4.
<i>Csevegő-nap</i>	6.
<i>Az emberiség szolgálatában</i>	8.
<i>Szorobán</i>	10.
<i>HCA Pécs</i>	12.
<i>Programajánló</i>	12.
<i>Gurul a labda</i>	14.
<i>Programajánló</i>	14.
<i>Változások</i>	14.
<i>Viccek</i>	15.
<i>Kertész</i>	16.
<i>Tornádó híradó</i>	16.
<i>Csevegő-nap</i>	18.
<i>Recept</i>	19.
<i>Labdarúgás</i>	20.
<i>Sporteredmények</i>	20.
<i>Csevegő kupa</i>	20.



## Fohász

Lehessen átlépni a küszöbököt zokszó  
És zord ítéletek nélkül;  
Lehessen találkozni azokkal,  
akiknek a jószó,  
Az ismertség, ismeretség, megértés,  
megértettség,  
Legalább annyit jelent mint nekem.  
Mert miért lenne rossz az Ember,  
Ha az más akarna lenni?  
Viszont a múltat kár lenne feledni!  
Anyukám, Édesanyám,  
Anyám, Anyuka,  
Gondolom sokunknak az egyik szava;  
Ő lett, és jött mindent feledtetni;  
Béres lett-e, vagy egy fergeteg rabja?  
Ezt most még nem tudom,  
Te sem tudod.  
De ott lebegjen szemed előtt,  
Ha tudod, kövessed Őt!  
Mert hisz, tud, bízni akar Benned,  
Vállald, bírd, mert hisz Te is bízol  
Benne!

NE  
Kozármislenyi lakos



**Szeretettel köszöntjük az Édesanyákat!**

## VISSZATEKINTÉS

### Településünkről

#### A kozármislenyi iskola története 1901-1978. között

A kozármislenyi iskola történetét nem érdemes két részre- kozári és mislenyi- osztva foglalkozni a következők miatt:

-1928-ig két önálló település volt ugyan önálló iskolákkal, de a kozári iskola iratanyagát nem találtuk meg.

- 1928-tól a két iskola továbbra is önálló, s hasonlóan az előzőkhöz, a kozári anyaga ebből az időből sem maradt meg.

- 1945-től egy iskolaként működött megszűnéséig, illetve átszervezéséig.

A századforduló időszakában hasonlóan a többi falusi iskolához, Mislenyben is községi népiskola működött. A tanulók létszáma 38 fő volt.

A falu tanítója ekkor már jó ideje Dreincker Ferenc. A korabeli iskola épülete és a tanító lakásának helye teljes bizonyossággal nem állapítható meg. Minden valószínűség szerint a később épült iskola helyén, illetve mellette két helységből álló épület lehetett az iskola és a tanító lakása együtt. A tanítás I-VI. Osztályig osztatlanul folyt, 1902-03-ban 33, 1903-04-ben 32, 1904-05-ben 41, 1905-06-ban 37 fővel. Időközben megkezdtek az új iskola építését, melyet 1907. X. 20-án adták át. Ebben a tanévben az iskola október 8-án kezdődött. Az iskola avatásán részt vett Schell Antal esperes, Vörös Mihály kerületi iskolaigazgató, a községi elöljáróság, az iskolaszék. Az új iskola tanulói létszáma jelentősen megnőtt, az 1907-08-as tanévben a beírt tanulók száma 73 volt. Az iskola továbbra is osztatlan maradt, egy tanteremmel.

Az 1909-10-es tanévtől kezdődően az 1918-19-es tanévig bezárólag a következőképpen alakult a tanulók létszáma: 72,74, 73, 68, 70, 59, 62, 63, 58 és 53 fő. Mint látható, a háború végére az iskolát látogató gyerekek száma jelentősen csökkent. Az 1918-21. Közötti antant-szerb megszállás ideje alatt tovább erősödik ez a tendencia. Pl. Az 1920-21-es tanévben a tanulók létszáma mindössze 47 fő. Ez azt jelenti, hogy 10 év alatt 1/3 résszel csökkent az iskolába járók száma Mislenyben. Erre a jelenségre megbízható magyarázatot nem sikerült találnunk. A legalacsonyabb iskolai létszám az 1925-26-os tanévben volt, amikor a beírt tanulói létszám mindössze 23 fő. Ettől kezdve fokozatosan növekvő tendenciát tapasztalhatunk az iskolát látogató diákok számában. A felszabadulás idejére 70 gyerek jár már az iskolába, igaz ez már a hajdani kozári iskolába járt tanulók számát is magába foglalja. Időközben 1927-től a mislenyi iskolában a tanító Mozsgai János lett.

Az 1946-47-es tanévben az iskola a Gyárvárosi Iskola tagiskolája lett. Ettől az időtől kezdve az iskola két tanerős, részben osztott. Az I-IV. És az V-VIII. Osztályok jártak egy csoportba. A másik tanító. Aki a felső tagozatot oktatja, Horváth György. Ekkor az iskolába 74 tanuló járt. Az iskola egy év után újból visszanyeri önállóságát, ami 1950-ig tart. Az 1950-51-es tanévtől, mint pécsudvardi iskola tagiskolája működött. Új tanítók kerültek az iskolába: Zsinkó Ferencné és Mocsári Lászlóné. A körzeti iskola igazgatója Miklósi Gyula pécsudvardi tanító lett. Az iskola tanulói létszáma a felszabadulást követően 70 fő körül mozgott. Az 1950-51-es tanévben 88, 51-52-esben pedig 89 gyerek járt az iskolába Kozármislenyben. A következő tanévtől megszüntetik a felső tagozatot a településen. Tovább osztják az alsó tagozatot, így két csoportban / I-III. II-IV./ folyik tovább az oktatás, Ez a jelleg egészen 1959-ig marad így meg, amikor újból beindítják a felső tagozatot. Addig a tanulók létszáma folyamatosan emelkedő tendenciával 36-54 között változott. Murányi Ödöné került az iskolába Mocsári Lászlónét követően 1955-ben. Ugyanebben az időben szűnik meg a körzeti jelleg és lesz az iskola újra önálló. Ezzel egy időben az igazgató Zsinkó Ferencné lett, akit 1959-ben Kász Zsigmond váltott fel a beosztásában. Ő 1961-ig maradt. Majd 2 éven át Kocsis József igazgató sodott. Az 1959. És 1962 közötti időben újra működött felső tagozat – nem sok sikerrel. Rendelkezésre csak a két iskola összesen két tanterme állt. Az osztályok szétválasztása tekintetében ez visszafejlődést jelentett. Ebben az időben /1960-62./ az üszögi iskola is idetartozik, tehát körzeti intézmény. (folytatjuk) Gáspár Gyula

### Meghívó!

A Nyugdíjas egyesület vezetősége a jól sikerült erdélyi és svájci kirándulások után meghirdeti **AUSZTRIAI** útját.

Útvonal: Rábafüzes- Graz-Völkermarkt-Klopeinsee (szállás a tóparttól 100 m-re)

Kirándulások: cseppkőbarlang, a Wörthi tó déli partján, Máriawörth, Piramiden Kugelről a Wörthi tó becserkészése, városnézések Klágenfurtban, séta a minimundusban, a Klopein-tó körülutazása kisvonattal.

Részvételi díj: 7.000 Ft (utazás+biztosítás) 1.300,- ATS (szállás+belépők)

Időpont: 2000. június 14-18 ( 4 éjszaka)

Jelentkezni lehet: a 371-317 –es telefonon.

Befizetési határidő: június 1.

A tagokon kívül ismerősöket, barátokat is szívesen látunk!

## ÖNKORMÁNYZATI OLDAL

### Az új szabálysértési kódex Rövid áttekintése 2. rész

A büntetés kiszabásánál figyelembe veendő körülmények középpontjában a cselekmény súlya áll. Az elkövető személyi (anyagi, családi, stb.) körülményei másodlagosak, s csak annyiban kell figyelembe venni, amennyiben a rendelkezésre álló adatokból kitétnék.



A halmazati büntetés kiszabásánál jelentős változás a „kerettágitás” lehetősége, mely szerint halmazat esetén a legsúlyosabb szabálysértésre megállapított pénzbírság büntetési tételének a felső határa a felével emelhető. Ha pedig az elkövetőt ugyanabban az eljárásban több elzárással sújtható szabálysértés miatt vonja felelősségre a bíróság, az elzárás leghosszabb tartama hatvan napról kilencven napra emelkedik.

A fiatalkorúak ügyében speciális szabályok érvényesülnek, de fő szabály, hogy fiatalkorúval szemben pénzbírságot kiszabni csak akkor lehet, ha önálló keresete (jövedelme) vagy megfelelő vagyona van.

A szabálysértési eljárás - és ezen belül a fórumrendszer - jelentős mértékben megváltozott. Az Sztv. megtartja a jegyző, a rendőrség, a vám- és pénzügyőrség, valamint a felügyelet hatáskörét. E szervek az ügy megítélése szempontjából lényeges körülményeket kötelesek tisztázni. Amennyiben a feljelentés adatai nem nyújtanak elegendő alapot a felelősség megállapítására illetőleg az eljárás megszüntetésére, a szabálysértési hatóság bizonyítást folytat le. A bizonyítási teher a hatóságé.

Ha indokolt, kényszerintézkedések is alkalmazhatók, a törvényben körülírt szabályok szerint, melyek a feltartóztatás, az őrizet, az elővezetés, a ruházat, csomag és jármű átvizsgálása, a lefoglalás és a rendbírság.

*A szabálysértési hatóság a feljelentés alapján, illetőleg a bizonyítás eredményeképp megállapítja a tényállást, minősíti a cselekményt és határozatot hoz. A döntés ellen az elkövető halasztó hatályú kifogást nyújthat be a szabálysértési hatósághoz figyelmeztetés, pénzbírság, járművezetéstől eltiltás, elkobzás, kiutasítás, sőt még kártérítés ellen is.*

*(Kártérítés esetében a sértett is élhet kifogással.)*

A kifogás visszakerül a szabálysértési hatósághoz, mely önrevíziót végezhet: a kifogás alapján a határozatát visszavonhatja vagy a kifogást tevő javára módosíthatja. Ha nem ezt teszi, továbbá ha a módosított határozat ellen ismételt kifogást terjesztenek elő, az iratokat a helyi bírósághoz „teszi át”.

Az ügyész a bíróság elé nem kerülő szabálysértési határozatok panaszfóruma: bizonyos kényszerintézkedéseknél, a sértettet illetően az eljárás megszüntetésénél, valamint a törvényességi felügyelet körében biztosít szerepet számára az Sztv.

A helyi bíróság a szabálysértési ügyben egyes bíróként jár el. A bíróság a kifogásról végzéssel dönt, a tényállás ténybeli és jogi elbírálásában a szabálysértési hatóság határozata nem köti.

Érdekes a bírósági szakban a súlyosítási tilalom problematikája. Megszületett egy olyan köztes megoldás, amelyet „relatív súlyosítási tilalomnak” nevezhetünk, melynek lényege, hogy a bíróság csak akkor hozhat hátrányosabb rendelkezést, ha a tárgyaláson új bizonyíték alapján új tényt állapít meg, melynek folytán súlyosabb minősítést kell alkalmazni, vagy jelentős mértékben súlyosabb büntetést kell kiszabni a szabálysértési hatóság határozatában megállapított rendelkezésekhez képest.

A bíróság jogerős határozatával szemben a perújítás biztosít szűk körű rendkívüli jogorvoslatot.

A speciális eljárások között az Sztv. külön foglalkozik az eleve elzárással sújtható szabálysértésekkel: első fokon a helyi bíróság, másodfokon megyei (fővárosi) bíróság jár el, akkor is, ha végül nem elzárást szabnak ki.

Az Sztv. különös része huszonöt nevesített szabálysértési tényállást ölel fel az emberi méltóság, a személyi szabadság és a közrend elleni szabálysértések, a tulajdon elleni szabálysértések, a pénzügyi szabálysértések köréből, melyek nagyrészt a korábbiakban szabályozottaknak egy kicsit modernizáltabb alakzatai, és amelyek töredékei a szabálysértési tényállásoknak, a többit kormányrendelet és önkormányzati rendeletek fogják szabályozni.

Összefoglalva az új Szabálysértési kódexben foglaltakat: mindenek felett elsődleges szempont a törvényesség követelménye: a törvény rendelkezésének betartása az eljárásban részt vevő szervek és személyek által, valamint az eredményesség, mely mindenek felett a megelőzést (prevenციót) szolgálja, azt, hogy senki ne kövessen el újabb szabálysértést.



## POLITIKA-GAZDASÁG

### A KHT munkái

#### Beszélgetőpartnerünk újra Pusztai János, aki a KHT ügyvezető igazgatója.

Az utolsó beszélgetésünk óta eltelt rövid idő alatt is sok új feladatot vállalt magára a társaság, amelynek nagy részét máris teljesítették. Amint azt olvasóink is tapasztalhatták, nagy sürgés-forgás helyszíne volt az elmúlt időszakban az Alkotmány téri orvosi rendelők udvara. A volt szolgálati lakások helyén került kialakításra a polgármesteri és képviselői hivatal. Valamint itt kapott helyet a helyi televíziós stáb és a KHT iratainak is találtunk itt helyet. Végre sikerült kialakítani egy olyan kultúrált helyet, ahol a polgármester úr, illetve a képviselőtestület tagjai fogadhatják hivatali vendégeiket, és fogadóórát tarthatnak. A helyiségek már birtokba lettek véve, apró részletmegoldások várnak már csak elsimításra.

#### Mennyibe került a beruházás?

A végszámlák még nem érkeztek meg, de előzetes számításaink szerint a bútorozással, irodagépekkel, riasztókkal együtt kompletten 3-3,5 millióba került az átalakítás.

#### Terveznek még ezen a területen kiegészítő beruházást?

Tervezzük még az épület komplexum kiegészítését egy garázbővítéssel, ahol a KHT gépein és azoknak a tartozékain kívül például a téli időszak átvészeléséhez szükséges szárazhomok és só tárolása is megoldódik.

#### Gazdagodott-e a járműpark?

Gyakorlatilag a járműpark nem bővült, viszont éppen a mai napon hoztunk el egy - a már meglévő



Az első méterek

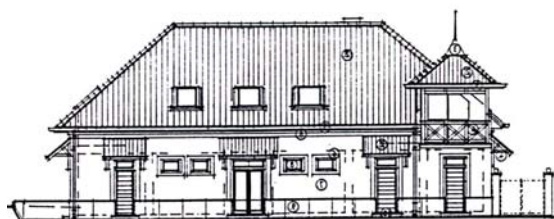
gépünkre szerelhető - rézsűkaszájt, amit a gyárban fel is szereltek és a gép kezelőjét ki is oktatták a használatával kapcsolatban. Én úgy érzem ez a kis célszerszám nagyban elősegíti majd környezetünk rendben tartását. A gép jobb kihasználtsága érdekében az újpetrei út mentén is fog dolgozni a gépünk, így a bér munkából évente 1 millió 600 ezer forintot tudunk hozni a falu kasszájába, így két év alatt behozhatja az árát.

#### Az Északi lakótelep útjai?

A KHT útjai még nem készültek el teljes egészében az északi lakótelepen, mert a most eladásra kerülő telkeknél még egy út kivitelezését kell elvégeznünk. A napokban itt is elkezdődnek a munkálatok, hiszen a mielőbbi megépítésre kell törekednünk, hogy itt is zavartalanul folyhassanak az építkezések.

#### Közösségi-ház?

A Közösségi-ház terve engedélyeztetés alatt áll, amíg



az engedélyek nem rendeződtek el, addig a munkálatok sem kezdődhetnek meg.

Azért

beszélünk Közösségi-házról és nem Sportházról, mert szeretnénk, ha funkcióját tekintve nem csak a sportolókat szolgálná,




hanem az egész falu lakosságát. Ha elképzeléseink megvalósulnak, akkor itt helyet kaphatna egy szép és kultúrált házasságkötő terem is.

#### Pályázatok terén mi újság?

A pályázatok terén a kiemelten közhasznú voltunkat emelném ki, pályázatot nyújtottunk be a Szociális és Családvédelmi Minisztériumba úszásoktatás támogatására, amely 40 gyermeknek és 4 tanár kísérőnek a két heti nyári programját segítené elő. A gyerekek az intenzív úszásoktatás mellett élvezhetnék a városnézést, a kirándulást, a túrázást nyújtotta lehetőségeket.

A következő pályázatunkat az Ifjúsági és Sport Minisztériumhoz szeretnénk benyújtani, sportpálya építésének elősegítése céljából. A pályázaton már dolgozik nagyszerű segítők Sebestyenné Ducsai Piroska.

**DR. EGYED KATALIN  
FÜL-ORR-GÉGÉSZ  
SZAKORVOS MAGÁNORVOSI  
RENDELÉSE**

Hétfő, szerda: 17<sup>00</sup> - 19<sup>00</sup>  
Kozármisleny, Kossuth l. u. 32.  
 **370-883**

**Rendelési időn kívüli vizsgálathoz  
telefonon időpont-egyeztetés  
szükséges**

**Szücsné Dr. Veres Jolán  
Fogszakorvos rendelési ideje:**

Hétfő: 7-13-ig (iskola-fogászat)  
14-18-ig  
Kedd, szerda, 7-13-ig  
Csütörtök: 14-18-ig  
Péntek: 7-12-ig



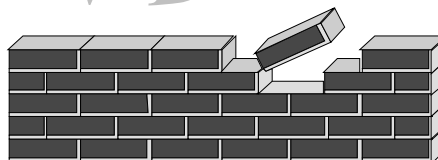
Kozármisleny, Tompa M. u. 8.  
Tel: 371-704

**Építészeti munkák kivitelezése**

**VIZÉPTERV BT.**

Családi házak, kőmunkák, mélyépítés.

Vízépítési tervezés, bonyolítás,  
műszaki ellenőrzés  
Tel: 371-548 mobil: 30/2471-181



**POMPOS PÉKSÉG**

Kozármisleny, Mikszáth K. u. 10.  
Akar minden nap nagykereskedelmi áron vásárolni?!  
*Az árainkkal érvelünk!*

**Az Önök igényei szerint alakítottuk kínálatunkat!**

Akciós áron kannás borokat és mirelit árukat vásárolhat nálunk!

**Május 05-től 14-ig anyáknapi és ballagási akciót tartunk!  
A megrendelt tortákból 120 Ft kedvezményt biztosítunk!**

Nyitva tartás:

Hétfőtől péntekig:

06<sup>00</sup> - 18<sup>00</sup>

Szombaton:

06<sup>00</sup> - 12<sup>00</sup>

# Csevegő-nap 2000. április 15.



Gyerekek a sorversenyen

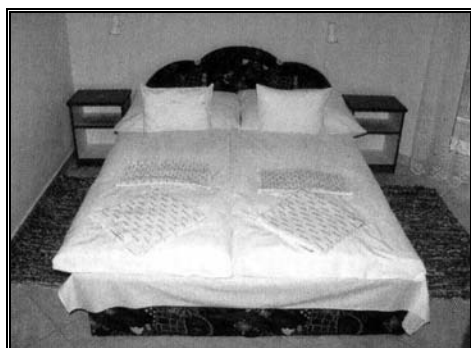


A Pécsi Rendőrkapitányság által  
lebonyolított ügyességi  
kerékpárverseny

További képek a 18. oldalon.



**Panziónk 26 férőhelyes.  
Recepciókon társalgási, étkezési és  
bár lehetőséget kínálunk. Üzleti  
megbeszélésekre, állófogadásokra,  
oktatásokra 20-25 főt befogadó  
konferenciateremmel rendelkezünk.**



**2-4 ágyas,  
fürdőszobás  
szobáink Tv-vel  
és telefonnal  
ellátva  
kényelmes  
pihenést  
biztosítanak**



**Zárt, udvari parkolási  
lehetőség.**

**Szeretettel várjuk leendő  
vendégeinket!**

Üzemeltető: SEVA Kft.  
7761 Kozármisleny, Orgona u. 9.



Tel./fax: 06-72/370-426



## BEMUTATJUK

### Az emberiség szolgálatában

A Nemzetközi Vöröskeresztet Svájcban egy Dunant nevű genfi polgár alapította, miután megtapasztalta miként pusztulnak el az emberek a szervezetlen egészségügyi ellátás hiányában, ama nevezetes solferinói csata után, amikor is 50 ezer elesett vagy súlyosan sérült katona teste borította a tájat.

A Magyar Vöröskereszt 1872. szeptember 21-én alakult és azóta folyamatosan működik, bár eleinte tevékenységének fő köre az egészségügyi ellátásra korlátozódott. Az I. világháború után már szolgáltatásokat nyújtott menekülteknek, hadifoglyoknak, hadi özvegyeknek és árváknak. 1922-ben kezdte meg működését a Vöröskereszt Szociális Osztálya. A II. világháború után a szegénység létezését tagadta a kormányzati politika, így enyhítésére csak katasztrófa helyzetekben nyílt lehetőség. Az 1989-es rendszerváltás aztán változást hozott a szervezet tevékenységében, és egyre jelentősebb szerepet vállalt a szegénység enyhítésében. A Magyar Vöröskereszt ma már más jótékonyági szervezetekkel szorosan együttműködve végzi munkáját.

Tevékenységi köre ma felöleli többek közt a szociális tevékenységet: ruha- játék- élelmiszer-pénzsegélyek és egyéb természetbeni juttatások, gyógyászati segédeszközök kölcsönzése, szociális vásárok rendezése, szociális alapítványok szervezése. Természetesen foglalkoznak egészségvédelemmel, elsősegélynyújtással, annak oktatásával, véradások szervezésével. A rendszerváltozással jelentkező újszerű probléma a hajléktalanság csökkentése érdekében ugyancsak tesz lépéseket a szervezet.

A Magyar Vöröskereszt legfőbb bevételi forrása mindig is az adakozás volt. Ezen kívül persze jelentős állami támogatást is kap. A szétosztott illetve szociális vásárokon kiárusított ruhák, játékok teljes egészében lakossági valamint vállalati felajánlásokból származik.

A rendszerváltást megelőzően megszűnt Kozármislenyben a helyi szervezet. Örömmel fogadtuk a hírt, hogy 2000. március 1-én, 25 fővel újra megkezdte működését községünkben a nagy múltú szervezet helyi képviselője. A Magyar Vöröskereszt kozármislenyi szervezetének elnöke Dr. Személyácz János, titkára idősebb Lieber Andrásné, vezetőségi tagok: Kovács Jenőné, Nemes Dezsőné, Sztankovics Agostonné, Szolga Antalné, Szilágyiné Nagy Ildikó.

Várják soraikba kortól, nemtől, hitvallástól és pártállástól függetlenül azokat a kozármislenyi lakosokat, akik szívesen tevékenykednének soraikban a falu szépítése és a faluban élő rászorultak megsegítése érdekében.

A vezetőség tervei közt szerepel - amint azt Lieber Andrásné, a helyi szervezet titkárától megtudtuk - véradó nap és elsősegélynyújtó tanfolyam szervezése, a környezetvédelemből, a falu szépítéséből is szeretnék kivenni a részüket. Az idősek és rászorultak segítése mellett a fiatalabb korosztály összefogása a céljuk. A helyi általános iskolában tájékoztató és ismeretterjesztő előadásokat szeretnének szervezni, melyek témái olyan időszerű, aktuális gondok lennének, mint a drog vagy a szex.

A vezetőségi tagok és segítők a napokban felkeresik a lakosságot, és bővebb tájékoztatást adnak az érdeklődőknek. Szeretettel várják leendő tagtársaikat, éves tagdíj: iskolásoknak, gyeseen lévőknek, nyugdíjasoknak 50 Ft, aktív keresőknek 100 Ft. A tagdíjak befizetését úgynevezett pártoló tagok is megtehetik, akik a csekély összeg befizetésével támogatják a szervezet tevékenységét, de aktívan nem kívánnak részt venni annak munkájában. A tagdíjak 60 %-a a faluban működő vöröskereszt csoportnál marad, saját felhasználásra. Az anyagi alap megteremtése érdekében jótékonyági bál szervezésébe kezdtek, amelynek bevétele nagyban elősegítheti majd a zökkenőmentes indulás feltételeit. Májusban véradást szerveznek, várják az önkéntes véradók jelentkezését!

## "F<sup>O</sup>KUSZ SAR<sup>O</sup>K"

### Használtcikk kereskedés ajánlata:

- televíziók 19.000 Ft-tól
- mosógépek 25.000 Ft-tól
- mosogatógépek 20.000 Ft-tól
- szárítógépek 16.000 Ft-tól
- ülőgarnitúrák 22.000 Ft-tól
- kanapék 18.000 Ft-tól
- vasalók, teafőzők, szeletelők reklám áron!

### Rózsaszín fagyizó

- fagyaltok
- sütemények



#### Nyitvatartás:

Használtcikk és ruházat: H-P: 8-18

Szo: 8-13

Fagyizó:

H-Szo: 8-19

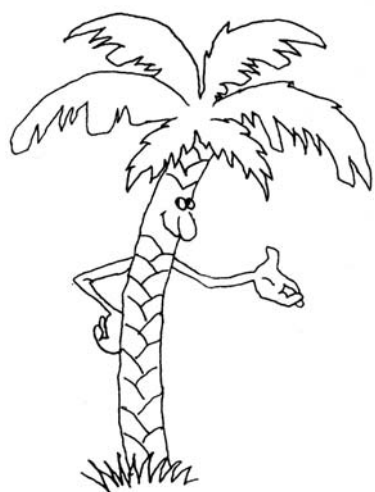
Vas: 10-19



# PÁLMA

akció május 2-7-ig

Tej 1liter 2,8 %	86.-
Tej 1 liter 1,5 %	80.-
Floriol étolaj 1 liter	240.-
Rizs „B”	139.-
Nesquik kakaós gabonapehely	360.-
Aro margarin 250 g	94.-
Darling száraz kutyaeledel 3 kg	540.-
Lanolinos babaszappan	89.-
WU-2 szappan	60.-
Coop toalettpapír 8 tek.	188.-
Coop papírzsebkendő 100 db	87.-
Coop családi szalvéta	114.-
Coop kamillás tusfürdő	227.-
Coop habfürdő 2 liter	363.-



**Szeretettel várjuk kedves  
vásárlóinkat:**

hétfőtől- péntekig 6<sup>00</sup>-18<sup>00</sup>  
szombaton 6<sup>00</sup>-14<sup>00</sup>  
vasárnap 7<sup>00</sup>-11<sup>00</sup>

## ISKOLA

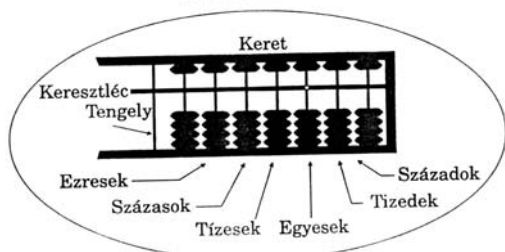
## Szorobán

Mi is az a szorobán?

Már az őskorban is arra törekedtek az emberek, hogy gyorsan és pontosan számoljanak. Eleinte kavicsokat, csomókat használtak, rovásokat véstek a bambuszrudakra, magvakat rendeztek sorba. Feltételezhetően ez vezetett a korabeli számolótableák, az úgynevezett abacusok kialakulásához, amelyet az ősi Mezopotámiában használtak először. Később görög közvetítéssel került a rómaiakhoz, majd a XII. Század folyamán a Távol-Keleten indult hódító útjára.

Kínában szuan-pan a neve és a XVI. Századtól kezdve a japán „szorobán” néven válik ismertté az egész világon.

A szorobán



A szorobán használata főleg azokon a nyelvtérületeken terjed el, ahol a helyiértéknek megfelelően ejtik ki a számok nevét. A szorobán felépítése ugyanis a helyiértéken alapul. Középen helyezkednek el az egyesek, balra a tízesek, százások, ezresek, stb., míg jobbra a tizedek.

Az ázsiai országokban még ma is használják ezt az eszközt és hihetetlen gyorsan tudnak vele összeadni, kivonni, szorozni, osztani. Japánban külön szorobán iskolák működnek ma is, ahova a gyerekek délutáni tanítás után mennek.

Vannak olyan munkahelyek, ahol előírják a szorobán használatának magas fokú ismeretét, sőt a hivatali előmenetel egyik formája, ha az illető egy magasabb fokozatot ér el a Kyú vizsgán. A legkönnyebb a 10-es Kyú, majd fokozatosan nehezedik egészen az 1-es Kyú-ig és utána Danokban mérik a teljesítményt. Ha a versenyző a feladatok 70 százalékát hibátlanul oldja meg, akkor sikeres a vizsgája.

Eddigi tapasztalataim azt bizonyítják, hogy a szorobán használatával a gyerekek alaposabban sajátítják el a négy alapműveletet. Az eszköz használata fegyelemre, összpontosításra, precizításra, elvont gondolkodásra nevel, s ennek hatása megmutatkozik más területeken is. (pl. Íráskép, finommotoros mozgások, képzeleterő, gyakorlatias szemlélet, pénzváltás technikája, logika, informatika).

A tanítási órákon az alábbi feladattípusokhoz kapcsolódva használtam a szorobánt:

- számok kirakása, leolvasása, helyiértékes bontása
- pótlás 100-ra, 1000-re, 10000-re
- összetett feladatok
- háromjegyű, négyjegyű számok kirakása, bontása, szorzattá alakítása
- összeadás, kivonás gyakorlása, ötös, tízes golyóváltással
- teljes kétjegyűek és háromjegyűek szorzása, osztása egyjegyűvel
- összetett szöveges feladatok ellenőrzése
- logikai feladatok, pl: keress olyan 200-nál kisebb, nem páratlan, háromjegyű számokat, amelyek 9 golyóval rakhatók ki.

A vizsgán sikeresen szerepeltek névsora

10-es Kyú – elérhető pontszám 200

Rabovszky Gábor	2. o.	190
Farkas Péter	3.o.	190
Tóka Nikolett	2.o.	170
Baranyi János	4.o.	170
Varga Bianka	3.o.	150
Tóth Balázs	2.o.	140

9-es Kyú vizsga- elérhető pontszám 200

Spán Csilla	4.o.	200
Palotai János	4.o.	195
Pap Szilvia	4.o.	155
Bak Cintia	4.o.	150

8-as Kyú vizsga elérhető pontszám 300

Varga Viktória	4.o	300
Csordás Szilvia	4.o.	290
Varga Tamás	4.o.	285
Kapitány Alexandra	4.o.	285
Lempel László	4.o.	280
Sásdi Zsófia	4.o.	270
Jónás Alexandra	4.o.	265
Baka Bence	4.o.	260
Gugora Lilla	4.o.	255
Ternecz Dorottya	4.o.	255
Erdei Csaba	4.o.	245

10-es Kyú vizsga: egyjegyű és kétjegyű számok összeadása, kivonása

9-es Kyú vizsga: egyjegyű és kétjegyű számok összeadása, kivonása, kétjegyűek szorzása és osztása egyjegyűvel

8-as Kyú vizsga: kétjegyű számok összeadása és kivonása, háromjegyű számok szorzása, osztása egyjegyűvel.

Troszt Veronika

# BARLETTA BÚTORHÁZ

- 🔔 bőr ülőgarnitúrák
  - 🔔 ülőgarnitúrák
  - 🔔 nappali szekrények
  - 🔔 szobabútorok
  - 🔔 tölgy bútorok
  - 🔔 franciaágyak
  - 🔔 heverők
  - 🔔 kisbútorok
  - 🔔 étkezők
  - 🔔 hálószobabútorok
- Jó állapotú használt bútorok!



7761 Kozármisleny, Vadvirág út 3. Telefon/fax: 72/237-773  
 Nyitva tartás: Hétfőtől-péntekig: 9.00-18.00  
 Szombat-vasárnap: 9.00-12.00

## Több, mint 3000 féle poszter, több, mint 600 féle keret!



- művészposzterek, fotoposzterek széles választéka
- minőségi kékeretezés, fóliázások, kassírozás
- fényképek, poszterek festményhatású feldolgozása

**AKCIÓ:** ballagáson, diplomaosztón készült fényképek keretezése 15 % árengedménnyel!

Pécs, Rákóczi u. 28. / A Zsolnay szobornál/ Tel: 222-013  
 Nyitva: H-P: 10-12, 13-17<sup>30</sup> Sz: 9-12

## NÉMETH KERÁMIA

**Ballagási AKCIÓ!** Minden termékre  
 10% engedmény!  
 Igény szerint a termékre arany felirat előre  
 megrendelhető.

Szőkökutak, csobogók,  
 sziklaforrások,  
 lakberendezési termékek,  
 tükrök, kézi festésű  
 porcelánok.



**Pécs, Rákóczi u. 28.**  
 (Zsolnay szobornál)  
 Tel: 72/328-439  
 20/9611-555  
 Nyitva: H-P: 13-17,30  
 Sz: 9-12

Egyedi elképzelések  
 kivitelezése

**Kedvező áron a gyártótól!**



## Mivel foglalkozik a HCA PÉCS itt Kozármislenyben?

Előző számunkban olvashattak kedves olvasóink a HCA (Hubbard College of Administration Pécs- Hubbard Vezetési Főiskola) új épületszárnyának avatásáról. Sajnálatos hibát követtünk el, a cikkben többször is hibásan szerepelt L. Ron Hubbard neve. Ezúton is elnézést kérünk az érintettektől. "A szcientológia megteremtőjének nyomdokaiban" cím félreértésre adhatott okot, ezért helyt adunk Lázár Csaba ügyvezető igazgató tájékoztató jellegű írásának.

Nagyon sok szeretettel köszöntöm az olvasókat. Néha előfordul, hogy egy új kezdeményezést gyanakvással fogadnak az emberek. Mivel kevés róla az információ szóbeszédnek indulhatnak el, amik

nem feltétlenül fedik a valóságot. Ennek egyszerűen az szokott az oka lenni, hogy az emberek nem tudnak arról a dolgról vagy tevékenységről. Elég csak felidézni, miként fogadták annak idején az autókat, a vonatokat vagy bármelyik modernkori találmányt az emberek. Sokan kérdezték Önök közül, hogy mivel foglalkozunk valójában. Ezt nem könnyű megválaszolni, mert olyan, mintha azt kellene egy mondatban összefoglalni, hogy mit tartalmaz a Magyar Értelmező Kéziszótár. Talán legkönnyebben egy példával tudnám bemutatni. Kérem tegye fel magának a kérdést, hogy mi az, amin legszívesebben változtatna az életével, munkájával kapcsolatban. Ennek eléréséhez próbálunk segítségül lenni. Intézményünk a Los Angeles-i főiskola magyarországi tagozata. A HCA-k célja világszerte: **Egy gazdaságilag virágzó környezet, ahol tisztességes csoportok, vállalkozások, vállalatok és bölcsen vezetett kormányok működnek, ahol a tisztességes emberek elérik céljaikat, és boldogan élnek.** Képzeleinket keresztül az emberek, legyenek azok egy vállalat, vállalkozás vagy bármely csoport vezetői vagy munkatársai, eszközöket kapnak ahhoz, hogy könnyebben meg tudják oldani gazdasági és munkahelyi problémáikat. Tanfolyamaink többek között felölelik a munkaerő felvétel, a pénzügy, a teljesítménymérés, a reklámkészítés és az eladás területét. Azért, hogy



Kozármisleny lakossága értesülhessen az eredményeinkről, minden hónapban megszólaltatunk egy olyan ismert embert, aki alkalmazza az általunk ajánlott szervezési módszereket, és beszámol eredményeiről. Így olvashatják majd Rádóczi Gusztáv Gyömrő polgármesterének, Gáll Gregor István Budapest V. kerületének képviselőjének és világhírű szobrászművésznek a beszámolóját ugyanúgy, mint az ENSZ több neves vezetőjének és tanácsadójának riportját. Mivel Ön itt él Kozármislenyben, szeretnénk, ha Ön részesülne azokból az előnyökből, amit egy világszerte ismert és népszerű vezetési főiskola magyarországi tagozata nyújtani tud. Ebből a célból elindítottunk egy ingyenes előadássorozatot, mely minden kedden, 18 órakor kezdődik. Ezek az ingyenes előadásokon egy órában Ön megismerhet egy módszert, amit már akár másnap kamatoztatni tud a munkahelyén. Így április 25-én a tanulásról, május 2.-án az eladásról, május 9.-én a kommunikációról hallgathat meg egy előadást. Nagyon sok szeretettel várjuk Önt, családját, barátait és ismerőseit. Címünk: József A. u. 28.

Tisztelettel: Lázár Csaba ügyvezető

### Programajánló: Május 1.

#### Majális az általános iskolánál!

9<sup>00</sup> órakor: **kispályás labdarúgó** bajnokság,

Május 1. Kupa

9<sup>00</sup> **teniszbarátok** találkozója: a tenispályán páros versenyek

11<sup>00</sup> órakor: **Bóbita Bábszínház** vendéjátéka, **Tücsök tehén** című előadásuk az iskola udvarán

---

Reggeltől: pörköltfőző verseny, maximum 10 csapat részére!

A résztvevő csapatokat a Kulturális és Sportbizottság 3000 Ft-tal támogatja, számla ellenében (Kozármislenyi Önkormányzat nevére kiállítva)

Jelentkezés: Ferencz Miklósnál a 371-713-as telefonon.

- ☺ a tornateremben **lábtenisz** mérkőzések
- ☺ pályavaató **kosárlabda**-mérkőzés
- ☺ **légvár, körhinta, büfék, kirakodóvásár, zene, tánc**

Mindenkit szeretettel várunk!

Kulturális és Sportbizottság

# KAROSZ

UTAZÁSI IRODA  
PÉCS

## Nyári ajánlatainkból:

**Párizs**  
*a fény városa*

**Versailles, Disneyland**  
**2000. május 09-13.**  
**35.900 Ft**

**Görögországi**  
**pihenés**

**Paralia**  
/ szállodák, apartmanok /  
május 29.-től októberig 8000Ft/fő-től.  
**Hetente induló luxusbusszal!**

**Pesaro-Fano**  
**a száz domb riviérája !**

Apartmentok, szállodák/\*\*és\*\*\*/kedvező áron  
29.900 Ft-tól májustól októberig!

**Vakáció**  
**Olaszországban!**

**Róma-Nápoly-Szicília körút**  
**54.900 Ft -től**  
Áprilistól-Szeptemberig  
folyamatosan.

**Körutazás**  
**Spanyolországban!**

**Forró homok, hús habok és izgalmas látnivalók várják!**  
/Barcelona, Madrid, Sevilla, Costa del Sol/  
szeptember 13.-tól 29.-ig 17 nap 132.900 Ft

**Pécs, Király u. 15.**



**72 / 510 - 633, 72 / 510 - 634**

## Gurul a labda

**Képzeltbeli labdánk újra férfi lábhoz került, így Völgyesi Gyula polgármester úr guríthatja tovább majd egy kérdés kíséretében. Először is a szokásainkhoz híven pár szóban bemutatjuk a kérdezettet.**

1948-ban születtem Harkányban, szüleim 1958-ban kerültek ide, a Kossuth Lajos utcai boltba boltvezetőnek. Az ezt követő évben költöztem Kozármislenybe. Így immár 41 éve vagyok



kozármislenyi polgár. A falu akkori életét is jól ismerem, hiszen a korombeli lányokkal és fiúkkal együtt koptattam a Gyárvárosi Általános Iskola padjait. Általános iskolai tanulmányaim után közgazdasági technikumot végeztem.

1966-ban Marcaliban töltöttem sorkatonai szolgálatomat, így közelről figyelhettem az algyői olajkútak működését. A leszerelésem után megnősültem, két gyermekem van, egy fiú és egy leány.

1966-tól a pécsi ÁFÉSZ-nál kezdtem a munkát, mint ellenőr gyakornok. Szépen végighaladtam a számlátrán és 1994-től a kereskedelmi főosztály vezetője voltam. Közben munka mellett képeztem magam, felsőfokú kereskedelmi végzettséget szereztem, amit a jelenlegi munkámban is tudok kamatoztatni, gazdasági és társadalmi vonalon is elég nagy tapasztalatra tettem szert. 1996-tól egy kft ügyvezető igazgatója voltam.

1989-ben visszaköltöztünk Kozármislenybe, az újfaluban építettünk házat a családommal. 1994-ben megkeresett az akkori polgármester, hogy vállalnék-e képviselői tisztséget. Én már akkor is úgy éreztem, hogy ez a falu megérdemli a törődést, az odafigyelést, a komoly gondoskodást. 1996-ban sor került időközi választásokra, az év május 24-től vagyok Kozármisleny polgármestere. Nagyon sok szállal kötődöm községünkhöz, az itt lakó dolgos, tisztességes emberekhez, akiknek túlnyomó részét személyesen ismerem. Sok ember tett nagyszerű dolgokat a falunkért. Itt meg kell említenem Szántó Tibor néhai tanácselnök nevét, aki egykor elindította községünket a fejlődés útján.

A kulturális életünk is remekül működött már akkor is, a helyi néptáncsoportot Józsa Gergely vezette, gyerekefjével én is a táncosok között voltam - akinek nevét őrizi a ma is működő Néptánc Egyesület. A sportélet is nagyon intenzív volt egykor községünkben. Ezeket a múltbéli hagyományokat szeretném a továbbiakban is a legmesszebbmenőbben támogatni, hiszen dinamikus fejlődő községünknek szüksége van a

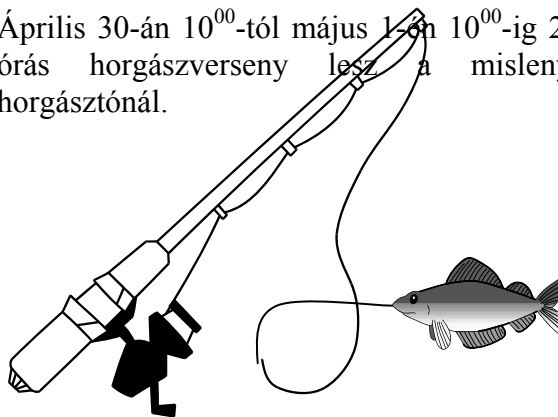
kulturális életre, közel kell hoznunk az itt élő embereket egymáshoz. Úgy látom ebben a faluban működő média is nagy szerepet vállal, és mi ezt, ha csekély mértékben is, de támogatjuk, és a jövőben is támogatni kívánjuk. A polgármesteri tevékenységem legfontosabb feladatának tartom, hogy szépen, csendesen, rendben menjenek a falu dolgai. Legjobb képességem szerint próbálom irányítani a képviselőtestületet, hogy munkájuk maximálisan a falu fejlődését és az itt élő emberek érdekeit szolgálja. Lázárné Várkői Zsófia kérdése: a falu nagyon szép iskolájában tarthatnák-e egy bemutató előadást gyerekeknek, szülőknek, tanároknak a tanítási-tanulási technikáról?

A kozármislenyi óvodát és iskolát öt község tartja fenn, tehát az öt polgármesternek kellene bőlítani a dologra. Nem vagyok abban a helyzetben, hogy egy gazdasági társulásnak lehetőséget teremtsék a menedzselésére. Én javaslom a tanárnőnek, hogy a nemrég átadott oktatási termükbe invitálják meg a tanári kart, bármikor fel tudják venni a kapcsolatot az igazgató úrral és konzultálhatnak az ügyben. Én nem vagyok igazán kompetens ez ügyben, így a kérést, kérdést tolmácsoltam is az iskola igazgatója felé.

Az én labdám egy nagyon régi, kedves kozármislenyi családhoz gurul. Joó Ferencékhez a Rákóczi út 44-be, ahhoz a családhoz, akik voltak olyan jók és aranyosak hogy az ősszel kiségitettek bennünket és a frissen vásárolt gépünk téli tárolását biztosították. Ők azok akik a falu életéről is nagyon sokat tudnának mesélni. Hogy érzik magukat ezen a szép tavaszon?

## Programajánló

Április 30-án 10<sup>00</sup>-tól május 1-én 10<sup>00</sup>-ig 24 órás horgászverseny lesz a mislenyi horgásztónál.



## Változások

Hosszan tartó betegségére hivatkozva, Dr. Zsirmon I-lona április 7-ével kérte megbízott körjegyzői teendőik alóli felmentését. Természetesen az igazgatási előadói pozíciójának megtartásával elfogadtuk a kérését.

A Körjegyzői Hivatal zökkenőmentesen működik, jelen pillanatban Kerti Dorottya van megbízva a hivatal vezetésével. A körjegyző személyéről közös testületi ülésen fogunk dönteni.

Egy új  
kategória  
a Škodától.

**Škoda Fabia**  
www.skoda.hu



**ZALAI AUTÓHÁZ**

**Bevezető árakon, már 2.194.000 Ft-tól!**

Ez az ár már tartalmazza az autó újdonságait is:

- sebességfüggő szervokormány
- vezető oldali légzsák
- elektronikus gázpedál
- CAN elektronikus adatbusz rendszer

Pécs, Északmegyer-dűlő 2. Tel: 549-559, 441-137

## A hónap viccei

A piros lámpánál fékez egy motor, majd eldől. Egy autós észreveszi és megszólal:

- Segíthetek uram?
- Nem köszönöm. Tudja csak a feleségem hagyott el.
- Az még nem ok arra, hogy a piros lámpánál felburoljon!
- Dehogynem! Elvitte magával az oldalkocsit.

Egy fiatal pár autóban utazik. A férfi az egyik kezével átkarolja a nő vállát. A rendőr megállítja őket:

- Uram két kézzel fogja!
- Rendben van, de akkor el kell engednem a kormányt.

- Felpróbálhatom azt a ruhát ott a kirakatban?
- Persze hölgyem, de van próbafülkénk is!

Szombat délután a férj készülődik a meccsre, zöld-fehér sál, sapka, kereplő, zöld-fehér zászló, stb. Az asszonyka elpityeredik:

Már megint az a rohadt foci! Te már jobban szereted a Fradit, mint engem!

Mire a férj:

- Nevetni fogsz! Én már az MTK-t is jobban szeretem!

**perfekt**

*Jó tudni...*

**AZ OKTATÁS ÉLVONALÁBAN!  
A MINŐSÉG SZOLGÁLATÁBAN!**  
évi mintegy **10.000 hallgatóval.**

Várunk mindenkit, hogy csatlakozzon a tanulni vágyók táborához.

*Közép- és felsőfokú képzések államilag elismert vizsgabizonyítvánnyal.*

**TAVASZI TANFOLYAMAINKRA**  
*korlátozott számban fogadunk még jelentkezőket.*

Jelentkezés és további információ pénzügyi, gazdasági, számviteli tanfolyamainkról, humán és kommunikációs tréningjeinkről:

**PERFEKT Gazdasági Tanácsadó,  
Oktató és Kiadó Rt.**

**Baranya Megyei Oktatási és  
Konzultációs központ**

7623 Pécs, Rákóczi u. 24-26.

Tel., fax: 72 / 212 - 232

e-mail: perf02@mail.mata.v.hu



# KIKAPCSOLÓDÁS

## Kertészkedjünk

Tisztelt kertészkedő Olvasók!

A szeszélyes Április nem hazudtolta meg önmagát. Volt melegünk, de fáztunk is.

Viszont beköszönt a Tavasz talán legszebb hónapja, a Május. Reméljük, hogy a Fagyos Szentek nem tréfálnak meg Minket, mint a Sándorok, Józsefek.

Ebben reménykedve még van lehetőségünk új díszfák, cserjék, gyümölcsfák telepítésére, pótlására, lehetőleg földlabdával, vagy konténerben. A fiatal fákat még metszhetjük, lehetőleg látható hajtó rügyre. Az erősebb virág és termőképletek kialakítása érdekében felére, harmadára is történhet. A hónap második felében a friss hajtásokat megválogathatjuk. Birs esetében ne felejtjük el, hogy termőrügyeit a csücsrügyekben találhatjuk.

Szőlőben a legfontosabb az esetleges nyitás, de még inkább harmatgyökerezés.

Májusban a legkritikusabb és sok mindent eldöntő műveletek a prezentív, megelőző védekezések. Sodró molyok, araszoló hernyók, eszelények ellenében.

A csonthéjasok esetében a tavalyi nagy monélia fertőzés miatt fokozottan kell védekezni, a már láthatóan nem kihajtott részek eltávolítása. Egy jelentős károsító, a levéltetvek sokasága. Sárgatállal végezhetjük az első imágók betelepítését. Ilyenkor kell védekezni, mielőtt a levelek összesodródának. A védekezések időpontját lehetőleg úgy válasszuk meg, hogy a méheket ne bántuk. Nem szabad elfelejtenünk, hogy számos növény termését Nekik köszönhetjük. Például a Dithane hasmenést okoz, a Rájuk került vegyszer ha nem is ölü a számukra, a kaptárba nem jutnak be, idegen szaganyaguk miatt.

Az átteleltetett dézsás és egyéb dísznövények kiültetése is időszerű. Az idősebb példányok talajának felső rétegét érdemes kicserélni, friss, megfelelő tápföldre.

Környezetünk szépségéért érdemes tevékenykedni. Természetesen mindannyian tudjuk, a pénzügyi lehetőségek korlátozottak. Ám az árkokban, dísznövények ágai között látható eldobott cigarettás dobozok, italos üvegek, szívószálas üdítő dobozok, csokoládés papírok eldobása, az otthoni szemetes edényben történő elhelyezése nem lehet csak pénz kérdése!

Bízva abban, hogy jobbá válik a helyzet, mint ahogy a természet minden évben megújul. Kívánok sok Kellemes Szép időt és persze kedvet, sikert.

Nagy Ernő kertész 371-236

„Az ÉLET kegyetlen törvényei,  
A Világút kegyelmes lehetőségei”

## Tornádó Híradó

A junior II. korcsoport D osztályosok országos versenyét április 7-én rendezték a Szeged melletti Balástyán. Latin - amerikai táncokban versenyzett Kovács Péter - Tarr Boglárka párosunk, akik azzal nyerték el a részvétel jogát, hogy a Nyugat- Dunántúli területi versenyen második helyezést értek el. A bajnokságon 22 párost megelőzve nyerték el kategóriájukban az ország ötödik legjobb párosa címet.



Kezdek részére indított ingyenes tánciskolánk befejezéséhez közeledik. Május 7-én délután 4 órakor a Malibuban Koszorúcska bálon mutatják be a szülőknak, barátoknak, érdeklődőknek, hogy mit tanultak az elmúlt három hónap alatt. A műsorban fellépnek a Tornádó tagok, bemutatva, hogy a kezdők szorgalmas munkával milyen tánc tudásra tehetnek szert.

Vasárnap délutáni felnőtt tánciskolánk remek hangulatát bizonyítja a második fénykép, ahol éppen a rock-and-roll alapjaival ismerkednek a tehetséges kezdő táncosok. A remek szórakozást nyújtó



testedzésbe folyamatosan kapcsolódnak be táncolni szerető fiatalok, akik Sasfalvi Lajos segítségével sajátítják el a klasszikus és a modern táncok lépéseit. Június 7-ei foglalkozásunkat kivételesen a Malibuban tartjuk, a Koszorúcska műsora után.

Tarmé Rác Judit  
Tornádó TSE elnök

Május 6-án  
**KÉZILABDA-NAP**

Reggel 9 órától az általános iskola  
kézilabda pályáján

Programok:

- ✧ egyéni vetélkedők (hetesdobás, távolbadobás kézilabdával)
- ✧ családi vetélkedők
- ✧ női bajnoki kézilabda mérkőzés:  
**Kozármisleny- Siklós**
- ✧ férfi bajnoki mérkőzés: **MOTEX-PMKC**
- ✧ este: tombola sorsolás

Nyarálási lehetőség az  
**Adria homokos partján,**  
a tőlünk 450 Km-re fekvő  
Rab szigeten.  
*Örökzöld ligetek- fenyőerdők,  
gótikus és reneszánsz műemlékek,  
kellemes klíma vár Önökre.*

Érd: 371-445

**AZ AUTÓALKATRÉSZ-ÜZLET  
VÁRJA KEDVES VÁSÁRLÓIT**

*Gyári és utángyártott alkatrészek, lámpák,  
karosszériaelemek, kellékek raktárról és gyors  
szállítási határidővel.*

*Alkatrészek a keleti típusokhoz is!*

Építőipari állvány bérbeadás

Cím: Hurtonné Bt  
Kozármisleny, Székely B. u. 23.  
Tel./ Fax: 06-72-370-258  
Nyitva tartás: H- P 8- 12 és 14<sup>30</sup>- 17<sup>30</sup>

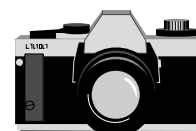
**LÓCZY FOTÓ**

Esküvők, műtermi felvételek,  
reklámok



370-587

illetve 06-30/9 596 678



**PETRA SHOP**

Továbbra is olcsóbban a  
"PETRÁ"-ban  
Borok, sörök, üdítők,  
szörpök, dohányárúk.

Nyitva: H-P 7<sup>00</sup>-12<sup>00</sup>  
14<sup>00</sup>-19<sup>00</sup>  
Vasárnap: 7<sup>00</sup>-12<sup>00</sup>



1 éves a **KETRÉSZETI ÁRUDA!**

**Anyák napja** alkalmából bő választékkal  
(vágott, cserepes, száraz virágokkal)  
Várjuk kedves vásárlóinkat!  
Előrendelést felvesszünk!

Üzletünkben: permetszerek, műtrágyák, vetőmagok, műanyagárúk kaphatók.

**Gyümölcsfa végkiárusítást tartunk;** 450.-Ft / db (meggy, kajszi, körte)

nyitva tartás: H-P: 8-18-ig Tel: 06-20-967-2448

Sz: 8-15-ig 06-30-258-7256 V: 9-12-ig

Kozármisleny, Zrínyi u. 1/A.



# Csevegő-nap



Keszler László védi a 7 méteres rúgásokat



Versenyre várva



Szimultán Anschau Gáborral



Fórum

A rendezvény támogatói: **általános iskola**, Vill-techno Kft. Metan Kft. Jámbor Attila, Pompos Pékség, Kuckó Presszó, Szieberth Péter, Hurton Bt. Glück Tibor, Pusztai Zsolt, Keszler László, Anschau Gábor, Horváth László iskolaigazgató, Polics János.

Külön köszönetet mondunk a képviselőtestület megjelent tagjainak.

A képeket a Wikold-S. Kft. Videó Film Stúdiója készítette. A mérkőzésekről készült összefoglalók az idény végén videokazettán megvásárolhatók.

PC-QCKÓ



Ha számítástechnika,  
akkor

# PC-QCKÓ

**Cím: Tompa M. u. 12.**

**Tel: 370-183**

**E-mail: palotaix@matavnet.hu**

**Nyitva tartás: minden nap 13-18-ig.**

**Palotai János**

## Csacsifüle

Negyed kiló zsírt habosra keverünk, majd belemorzsolunk 2 dkg élesztőt, összedolgozzuk ½ kg finomliszttel, egy evőkanál porcukorral, csipetnyi sóval, és annyi tejjel ( kb. 1 ½ dl ), hogy jól formálható tészta legyen. Tojás nem kell bele! Egy éjszakára a hűtőszekrénybe tesszük, másnap gyufaszál vékonyra kinyújtjuk, fánkszagatóval kiszaggatjuk, és mindegyik lapra egy kiskanálnyi barackíz teszünk. A lapocskákat félbehajtogatjuk úgy, hogy a felső részük ne takarja teljesen az alsót, és kissé összenyomjuk. Sütőlemezre rakjuk, és mérsékelt meleg sütőben világossárgára sütjük. Még melegen vaníliás porcukorba forgatjuk, de csak hidegen tálaljuk. Ebből a mennyiségből egy nagy tál sütemény lesz. Jó étvágyat!



Német-Amerikai elemes és billenő  
garázskaput közvetlenül a  
termékforgalmazótól, kedvező  
feltételekkel!

Kert és Tolókapu automatizálás!



Komplett rendszerrel:(bruttó)

98.688-132.870,- Ft

Villanszerelést, kaputelefon szerelést  
vállalunk!

**"Kép-Kap" BT**

Kozármisleny

Mikszáth K. 19.

Tel: 72/371-501

## SPORT

## Labdarúgás

Szigetvár-Kmisleny, Ápr.16.

Bal oldali hazai támadásokkal indult a mérkőzés, komolyabb veszély nélkül. A 25. percben Lauer kapott egy jó átadást, megfélekedtek róla a védők, könnyörtelenül berúgta 16m-ről. A 2. féldő elején volt a vendéglátók egyetlen helyzete, egy jó elfutás a jobb oldalon, de kapufára rúgták. A 20. percben szabadrúgáshoz jutottunk a 16-s magasságában. Lauer állt a labda mögé, beadásra számított szinte mindenki, de ő ügyesen a hosszú sarokba csavarta. Sok esemény már nem volt, az utolsó percekben volt még lehetőségünk, de maradt a 2:0, ami alapjában véve nem rossz eredmény, de a játék nem volt meggyőző. Ennek ellenére a 3. helyre kerültünk, mivel a „szomszédvárak” rangadóját a szederkényiek nyerték meg a Bóly ellen.

Kmisleny-Pécsvárad, Ápr.23.

„Hat pontos” mérkőzésnek indult a találkozó, de mintha ezt csak a vendégek érezték volna, mert igazán „ráhajtottak” minden labdára. Nálunk Szabó K. lövése (nem volt elég erős), a vendégek szögletei okoztak izgalmat. Komoly helyzetek nem voltak, a kapusokat nem tették igazán próbára. A 2. féldő a mi számunkra nem indult jól, mert a 7. percben 11-est ítélt ellenünk a bíró buktatásért, de Torma ezt még védte. A 20. percben szabadrúgáshoz jutottak a vendégek egy nem is veszélyesnek tűnő helyzetből., jól csavarták a 16-on belülre a labdát, ahol Both B. mellől fejték a kapunkba. A vendégek vérszemet kaptak, 2:0-ra alakították az eredményt, innen sikerült szépíteniünk Akkermann révén. Ezért a vereséért kár volt, mert ismét visszacsúsztuk a 4. helyre.

Hurton Györgyné

## Sporteredmények

## Labdarúgás:

Megyei I. oszt.

Szigetvár-	Kozármisleny	0-2
Kozármisleny-	Pécsvárad	1-2

Ifi:

Kozármisleny-	Szederkény	1-2
Pécsvárad-	Kozármisleny	2-2

Serdülő:

Kozármisleny-	Szederkény	10-0
Pécsvárad-	Kozármisleny	2-4

Megyei II. oszt.

Kozármisleny II.-	Vokány	4-0
Kozármisleny II.-	Ivándárda	3-3

## Kézilabda:

Felnőtt:

Kozármisleny-	Vörös Meteor	17-21
---------------	--------------	-------

Ifi:

Kozármisleny-	Hosszúhetény	21-20
---------------	--------------	-------

Serdülő:

Kozármisleny-	Beremend	4-32
Kozármisleny-	Mecseknádasd	5-34

## Csevegő Kupa

*Csevegő kupa I. forduló eredményei:*

## Öregfiúk- Kuckó 3-1

Góllövők: Hetényi (2), Szolga illetve Katreiner.

## Viagra „+”-Mislenyi Sasok 2-1

Góllövők: Vörös, Goján, Marton (öngól)

Kiállítva: Goján Fegya (2 perc)



## Tabella:

Öregfiúk	1	1	0	0	3-1	2
Viagra „+”	1	1	0	0	2-1	2
PC-QCKÓ	0	0	0	0	0-0	0
Mislenyi Sasok	1	0	0	1	1-2	0
Kuckó	1	0	0	1	1-3	0

## CSEVEGŐ

Internet: [www.csevego.ini.hu](http://www.csevego.ini.hu)

Levelezési cím: [palotaix@matavnet.hu](mailto:palotaix@matavnet.hu)

Kiadja: Palotai János

Kozármisleny, Tompa M. u. 12. 370-183

Engedély szám: 20200362891

Nyomda: Gálos Nyomdász Kft. Pécs

Megjelenik kéthetente 1200 példányban

Kereskedelmi forgalomba nem kerül